

The Amice:

The first vestment that the priest puts on is an amice. An amice is usually a square piece of cloth with two cords attached that goes around the priests' neck and covers his collar. It usually is tucked into the collar all around and then covers the shoulders while the cord is tied around the chest. The priest prays the following while putting it on: **"Place, O Lord, the helmet of salvation upon my head, to repel the assaults of the devil."** Going along with the prayer, the amice is supposed to remind the priest of a helmet, and the amice is similar to a cloth worn by Roman soldiers underneath their helmets to collect sweat.

El Amito

La primera vestidura que se pone el sacerdote es un amito. Un amito suele ser una pieza cuadrada de tela con dos cuerdas atadas que rodea el cuello de los sacerdotes y cubre su cuello. Por lo general, se coloca en el cuello alrededor y luego cubre los hombros mientras se ata el cordón alrededor del pecho. El sacerdote reza lo siguiente mientras se lo pone: **"Pon, oh Señor, el casco de la salvación en mi cabeza, para repeler los asaltos del diablo".** Siguiendo la oración, se supone que el amito le recuerda al sacerdote un casco, y el amito es similar a una tela que usan los soldados romanos debajo de sus cascos para recolectar el sudor.

St. Michael the Archangel,
defend us in battle,
be our protection against the
wickedness and snares of the
devil.

May God rebuke him, we humbly pray;
and do thou, O Prince of the
Heavenly host,
by the power of God,
cast into hell Satan and all evil
spirits
who wander the world seeking the ruin of souls. Amen

San Miguel Arcángel,
defiéndenos en la batalla.
Sé nuestro amparo contra las
perversidad y asechanzas
del demonio.
Reprímale Dios, pedimos suplicantes,
y tu príncipe de la milicia celestial arroja al infierno con el
divino poder a Satanás y a los otros espíritus malignos
que andan dispersos por el mundo para la perdición de las almas. Amén.

3RD. SUNDAY OF ADVENT

3RO. DOMINGO ADVIENTO

DECEMBER 6, 2020



Horario de Misa:

Domingos a las 11:45 AM
Jueves a las 7:00 PM

Confesiones:

Jueves 6:00-7:00 PM
O por cita

Mass Schedule:

Sundays at 9:00 AM
Tuesdays at 6:30 PM

Confessions:

Thursday 6:00– 6:45 PM
Or by appointment



Adoración Eucarística con Confesiones
Eucharistic Adoration with Confessions
Jueves/Thursday
6:00PM - 7:00PM

Iglesia Católica
San Isidro
Catholic Church

Come and See! Ven a Ver!

We offer the First Hour of Work to God
La Primera Hora de Trabajo
la ofrecemos a Dios

4733 Macedonia Church Rd.
Fayetteville, NC 28312

Tele./ Phone:
(910)424-2698

Fax: (910)424-0015

Web page/ sitio de pagina web:
www.siccnc.org



Horas de Oficina/ Office Hours

Sunday/ Domingo:
1:00-2:30pm

Tuesday/ Martes:
2:00 PM—6:00 PM

Thursday/ Jueves:
2:00 PM—6:30 PM

Pastoral Care/
Admin: Rev. Edisson Urrego

fr.edisson@siccnc.org

Deacon: Rev. Mr. Virgilio Maisonet deaconvirgil@siccnc.org

Faith Formation: Sandra Maisonet faithformation@siccnc.org

Office/ Oficina: Mr. Abe Guzman sanisidro@siccnc.org



Offertory/Ofertorio

Needed/ Necesitamos	Received/ Recibimos
------------------------	------------------------

Last Sunday / Domingo Pasado	\$1,100	\$980
------------------------------	---------	--------------

Total Offertory / Ofertorio 2020—2021	\$23,200	\$21,618
---------------------------------------	----------	-----------------

Debt Reduction/ Reducción de la deuda	\$2,700	\$160
---------------------------------------	---------	--------------

Total debt Reduction/ reducción deuda	\$16,200	\$9,997
---------------------------------------	----------	----------------



Mass Intentions / Intensiones de la Misa

December 13 @ 9:00am +Janet Howard

December 13 @ 11:45am PRO POPULO

December 15 @ 6:30 pm

December 17 @ 7:00 pm

Announcements

- Mass Intentions Calendar is open for the next six months. It is on a first come first serve basis. Please limit yourself to 3 Masses per month in order to give other families a chance to request a Mass.
- The questions for the confirmation test are available on the web page: siccnc.org
- We are looking to create a kitchen committee, if you are interested, please see Karen.
- The 2021 Calendars are here. Please help yourselves to one calendar per family.
- The envelops for 2021 collection are here. Please pick up your box of envelops after Mass.
- Los Calendarios del 2,021 ya están aquí. Pueden llevar uno por familia.
- Los sobres para las ofrendas del 2,021 ya llegaron. Recoja su caja de sobres después de Misa.

Anuncios

- El Calendario para Las Intensiones de Misa esta abierto para los próximos 6 Meses. Se da prioridad de al que primero llegue. Por favor limite solo 3 Misas por mes, para dar oportunidad a otras familias.
- Las preguntas para el examen de confirmación están en el sitio Web: siccnc.org
- Deseamos formar un comité para la cocina. Mas información con el Padre.
- Los Calendarios del 2,021 ya están aquí. Pueden llevar uno por familia.
- Los sobres para las ofrendas del 2,021 ya llegaron. Recoja su caja de sobres después de Misa.

WARNING
IF YOU GET AN E-MAIL FROM FR. EDISSON REQUESTING IMMEDIATE HELP OR ASKING FOR MONEY OR GIFT CARDS, DO NOT RESPOND IT IS A SCAM.

ADVERTENCIA
SI RECIBE UN E-MAIL DEL P. EDISSON SOLICITANDO AYUDA INMEDIATAMENTE, O PIDIENDO DINERO O TARJETAS DE REGALO, NO RESPONDA ES UNA ESTAFADA.

Confirmation Questions/ Preguntas de Confirmación

What three things must you do in order to receive forgiveness of sin in the sacrament of Confession?

- 1) You must be truly sorry for your sins.
 - 2) Confess all mortal sins in kind and number committed since your last Confession.
 - 3) You must resolve to amend your life.
- CCC 1448; Rom 8:17; Rom 3:25, 26

Who has the power to forgive sin?

Jesus Christ through a Catholic priest.
CCC 1461, 1495; Jn 20:23; 2 Cor 5:18

How often should you go to Confession?

You should go immediately if you are in a state of mortal sin; otherwise, it is recommended to go once a month.
CCC 1457, 1458; Lk 6:36

Where in the Church building is Jesus present in a special way?

In the tabernacle.
CCC 1379; Ex 40:34; Lk 22:19; Jn 13:1

¿Cuáles tres cosas hay que hacer para recibir el perdón de los pecados en el sacramento de la Confesión?

1. Estar verdaderamente arrepentido de los pecados.
 2. Confesar los pecados mortales, cuáles pecados y cuántas veces se han cometido, desde la última confesión.
 3. Debe decidir enmendar su vida.
- CIC 1448; Rom 8:17; Rom 3:25, 26

¿Quién tiene el poder de perdonar los pecados?

Jesucristo a través de un sacerdote católico.
CIC 1461, 1495; Jn 20:23; 2Co 5:18

¿Con qué frecuencia debes ir a la confesión?

Hay que ir de inmediato si se encuentra en un estado de pecado mortal; de lo contrario, se recomienda ir una vez al mes.
CIC 1457, 1458; Lc 06:36

¿Dónde, en el edificio de la Iglesia, está Jesús presente de una manera especial?

En el sagrario (tabernáculo).
CIC 1379; Ex 40:34; Lc 22:19; Jn 13: 1

SACRAMENTS / SACRAMENTOS

Matrimonios / Marriages

Debe Hablar con el Padre Edisson por lo menos 6 meses antes del día de la boda.

Must talk to Rev. Fr. Edisson at least 6 Months before the wedding date.

Bautismos/ Baptisms

Los bautizos se celebraran el ultimo domingo del Mes. Las clases pre bautismales se darán el segundo y tercer domingo del Mes.
Baptisms will be celebrated the last Sunday of the month. Pre Baptismal classes will be given on the 2nd. And 3rd. Sunday of the month.

Confession/Confesion

Todos los jueves de 6:00 pm. a 6:45 pm., o por cita.

Every Thursday from 6:00 pm. to 6:45 pm., o by appointment.

For presentations and wedding anniversary blessings, see Abe in the office.

Para presentaciones y bendición de aniversario de bodas, por favor hablar con Abe en la oficina.

Christmas Flower Collection

We are accepting donations for flowers for our church altar during the Christmas season. A tradition that is looked forward to by many, it is a wonderful way to beautify our parish during this festive time of year. Thank you for your generosity!



Colecta para las flores de Navidad

Estamos aceptando donaciones para las flores del altar de nuestra iglesia durante la temporada navideña. Una tradición que muchos esperan con ansias, es una manera maravillosa de embellecer nuestra parroquia durante esta época festiva del año. ¡Gracias por su generosidad!

3rd. Sunday of Advent

Christ Brings the Deepest Joy

Today is "Gaudete [gow-DEH-tay] Sunday." (LC)

The word "gaudete" is Latin for "rejoice," and in the Latin version of today's Mass, it's the very first word. The liturgy for every Mass begins with a short verse from the Bible, called the "entrance antiphon." That verse can also be substituted by a hymn, but in the official liturgical books, every Mass begins with an entrance antiphon. The third Sunday of Advent has been "Gaudete Sunday" ever since the time of Pope St Gregory the Great, in the sixth century. It's the reason for the rose colored vestments and Advent candle.

Why is the Church inviting all believers to rejoice at the midpoint of Advent? Because Christ's coming to earth, which Advent looks forward to, is the only source of the true, lasting joy. Joy is the deep satisfaction experienced whenever we come into possession of something good. But all the good things in this world, apart from God, are temporary and fragile. Money, success, health, even friendship and being in love - all these things are limited. If circumstances change or enough time passes, we either become tired of them, or they go away. And so, the joy that comes from possessing them is only a temporary joy.

But our hearts are thirsty for a joy that will never go away, because that's what we were created for. Our deepest desire is to be known and loved completely, unconditionally and everlasting, by another person. Only God can fulfill that desire. But original sin cut this world off from friendship with God, and so the human heart was stranded. On Christmas Day, two thousand years ago, God came to our rescue. And now, because of Christ, the true, lasting joy that each one of us desires more than anything else, is possible. That's why the Entrance Antiphon doesn't just say, "Rejoice." It says, "Rejoice in the Lord."

3ro. Domingo de Adviento

Cristo trae la alegría más profunda

Hoy es "Domingo Gaudete".

La palabra "gaudete" en latín significa "regocijarse", y en la versión latina de la misa de hoy, es la primera palabra. La liturgia de cada misa comienza con un breve versículo de la Biblia, llamado "antífona de entrada". Ese verso también puede ser sustituido por un himno, pero en los libros litúrgicos oficiales, cada Misa comienza con una antífona de entrada. El tercer domingo de Adviento ha sido el "domingo de Gaudete" desde la época del Papa San Gregorio Magno, en el siglo VI. Es el motivo de las vestiduras de color rosa y la vela de Adviento.

¿Por qué la Iglesia invita a todos los creyentes a regocijarse en el punto medio del Adviento? Porque la venida de Cristo a la tierra, que Adviento espera, es la única fuente del gozo verdadero y duradero. La alegría es la profunda satisfacción que experimentamos cada vez que obtenemos algo bueno. Pero todas las cosas buenas de este mundo, aparte de Dios, son temporales y frágiles. Dinero, éxito, salud, incluso amistad y estar enamorado: todas estas cosas son limitadas. Si las circunstancias cambian o pasa suficiente tiempo, o nos cansamos de ellas o desaparecen. Y así, el gozo que proviene de poseerlos es solo un gozo temporal.

Pero nuestro corazón está sediento de un gozo que nunca desaparecerá, porque para eso fuimos creados. Nuestro deseo más profundo es ser conocido y amado total, incondicional y eternamente por otra persona. Solo Dios puede cumplir ese deseo. Pero el pecado original separó a este mundo de la amistad con Dios, por lo que el corazón humano quedó varado. El día de Navidad, hace dos mil años, Dios vino a nuestro rescate. Y ahora, gracias a Cristo, es posible el gozo verdadero y duradero que cada uno de nosotros desea más que cualquier otra cosa. Es por eso que la Antífona de Entrada no solo dice "Regocijate". Dice: "Regocijate en el Señor".